

Hamusuke and Friends


Episode 2

Asaki, Aika and Yuna

ピンポンパンポーン♪


Ms Anoris, please come to
teacher's room.

アノリス先生、教務室にきてください。

 OK, guys,
you can take a lunch break.

皆さん、昼休みにしていいですよ。

Yeah!!!

 What shall we play
during the lunch break?


お昼休み何にしようか。

Playing tag, of course!!!

やっぱり鬼ごっこでしょ！

Sounds good!

いいね！

 Who is It?


鬼は誰？

Not me! Not me! Not me!

ぼくはやだよ～

 OK, I'll be it, then.

そしたら、僕が鬼になるよ♪

 I'm so tired!

I just can't catch anybody!!

疲れた～！ 誰も捕まえられたいんだけど💧



Ouch!!

Are you OK?

大丈夫？

 I'm alright. See?


Don't worry about me.


大丈夫だよ。ほらね？ 僕のことには気にしないで。


 You know what?

We've got to treasure our time.

だってさ、僕たちの時間は大切にしないと。

 Our time?

 What are you talking about?

 What do you mean?

僕らの時間？何の話？どういうこと？

*いろいろなキャラクターが順番に言う


To be continued...

Check! Check!

ピンポンパンポーン♪


Ms Anoris, please come to
teacher's room.

アノリス先生、教務室にきてください。

 OK, guys,
you can take a lunch break.

皆さん、昼休みにしていいですよ。

Yeah!!!

 What shall we play
during the lunch break?

お昼休み何にしようか。

Playing tag, of course!!!

やっぱり鬼ごっこでしょ！

Sounds good!

(みんな) いいね!

 Who is **It**?


鬼は誰？

Not me! Not me! Not me!

ぼくはやだよ～

 OK, I'll be it, then.

そしたら、僕が鬼になるよ♪

 I'm so tired!

I just can't catch anybody!!

疲れた～！ 誰も捕まえられたいんだけど💧



Ouch!!

Are you OK?

大丈夫？

 I'm alright. See?

Don't worry about me.

大丈夫だよ。ほらね？ 僕のことには気にしないで。



You know what?

We've got to treasure our time.

だってさ、僕たちの時間は大切にしないと。

 Our time?

 What are you talking about?

 What do you mean?

僕らの時間？何の話？どういうこと？

*いろいろなキャラクターが順番に言う

To be continued...